

La recreación es la actividad primaria de los niños. Sin embargo, algunos niños, debido a sus discapacidades físicas, sensoriales o cognitivas, pueden necesitar ayuda para poder participar más en la recreación. La adaptación de las actividades o materiales de la recreación, para que sean adecuadas a las habilidades del niño, promueve el nivel óptimo de la participación del niño.

Guía General para la Adaptación de las Actividades de Recreación

- Determinar las habilidades del niño mientras que está jugando. Observar como el niño se interacciona con los juguetes para determinar que es lo que el niño puede hacer.
- Determinar las necesidades del niño e identificar las barreras que limita su participación en la recreación. ¿Qué quiere hacer el niño? ¿Qué usted quiere que el niño haga? ¿Cuáles adaptaciones incrementará su habilidad de jugar con un juguete?
- Considerar la posición del niño mientras que está jugando. Se debe considerar todas las posiciones para la recreación, incluyendo sentándose, acostándose boca abajo o por la espalda, parándose y acostándose de lado. Algunas posiciones pueden ser más apropiadas dependiendo de las habilidades y necesidades del niño y dependiendo de la actividad específica. Las posiciones pueden estar apoyadas con una cuña, silla esquinada, almohadas, toallas o almohadas en la forma de buñuelo.
- Considerar la adaptación del ambiente físico o social, por ejemplo limitando las distracciones auditivas o visuales, reordenando los juguetes, limitando o extendiendo el area para la recreación, limitando o incrementando el número de niños o adultos presentes durante la recreación y modificando las reglas de los juegos.
- Cuando seleccionando juguetes para el niño, considerar las características como el tamaño, facilidad de operación o manipulación, durabilidad, características sensoriales (estímulo visual, auditivo o táctil) y la adaptabilidad del juguete.

Estrategias para la Recreación Adaptada (Adaptado de C. Musselwhite. *Adapted Play for Special Needs Children*, 1986 y de P. Justice. *Simple, Low, No and Cheap Tech Ideas*, 1996).

- **Estabilizar** – Conectar los objetos a una superficie estable. Esto se puede lograr utilizando una abrazadera, “Dycem” (un tapete antideslizante disponible del catálogo de Sammons-Preston), un portapapeles, un tapete hecho de hule,

pegamento caliente, velcro, cinta adhesiva para los conductos, clavos o tornillos. Conectar los accesorios con listón o elástico.

Ejemplos – Se puede pegar los imanes al lado trasero de los juguetes pequeños o fotos y ponerlos sobre un molde para el horno. Se puede pegar el velcro al forro delantero y trasero de un libro para que se adhiera a la alfombra y así el libro no se mueva cuando el niño está cambiando las hojas.

- **Agrandar** – Hacer los objetos más grandes para ayudar la vista y el agarre. Hacer más grueso el asa de un juguete utilizando caucho esponjoso, envase de burbujas o rulos esponjosos para el pelo. Utilizar una fotocopidora para hacer más grandes las indicaciones visuales.

Ejemplo – Hacer fotocopias de los juegos de mesa como “Candyland”. Los espacios serán más grandes y más fáciles para encontrar, requiriendo menos exactitud para colocar las piezas del juego.

- **Hacer Prostéticos** – Añadir piezas para ayudar el agarre. Esto se puede lograr conectando objetos como rines de las cortinas de baño, frascos de película, tiradores de cajón o bobinas de hilo a un juguete o a las piezas de un rompecabeza para hacerlos más fáciles de agarrar.

Ejemplos - Asegurar un cuchillo en la mano del niño utilizando una liga de pelo. Pequeños frascos de película pueden estar pegados a las piezas de una rompecabeza para crear una perilla que sea más fácil de agarrar. Pegar palitos a las esquinas superiores de un libro de cartón para ayudar al niño en cambiar las hojas.

- **Reducir el Nivel de la Reacción Necesaria** – Minimizar el rango de movimiento necesario para manejar el juguete o la complejidad o frecuencia de respuesta. Posicionar los objetos más cerca al niño o requerir que el niño solamente hace parte de la actividad o parte del movimiento.

Ejemplos – Cuando se está jugando un juego de mesa solamente pida al niño que selecciona la tarjeta o que tire el dado mientras que otra persona puede ayudar en mover la pieza del juego a su nuevo lugar en la tabla. Utilizar un molde para el horno con lados para prevenir que los carritos se caigan de la mesa.

- **Hacerlo Más Conocido** – Asociar la actividad con algo familiar al niño para incrementar su interés y motivación.

Ejemplos – Darle al niño un dibujo de su protagonista favorito para colorear. Crear actividades de la imaginación creativa que están relacionadas con su restaurante favorito.

- **Hacerlo más concreto** – Reducir las cualidades abstractas de la actividad. Ordenar los pasos de la actividad con señales visuales o utilizar objetos en vez de las letras de molde.
Ejemplos – Ofrecer varios ejemplos para demostrar cada paso de una actividad de arte. Limitar las opciones durante las actividades del recreo.
- **Quitar los aspectos no necesarios** – Enfocar en el propósito principal de la actividad y eliminar los otros aspectos.
Ejemplos – Cuando se pide que el niño ordene las formas, utilizar solamente un solo color. Duplicar un juego de mesa como “Candyland” y recortarlo para incluir solo unos elementos y eliminar otros (se puede hacer utilizando otro pedazo grande de papel como la base del juego).
- **Eliminar las distracciones** – Simplificar el ambiente, reducir el uso de señales verbales, solamente sacar los materiales necesarios.
Ejemplos – Dar al niño solamente dos o tres colores para utilizar cuando se está coloreando. Utilizar un papel negro debajo de los rompecabezas.
- **Agregar o mejorar las señales** – Incrementar la cantidad de cosas que el niño puede ver, oír o sentir, utilizando colores brillantes o de alto contraste, poniendo más textura al objeto o trazando líneas con goma de pegar o marcadores para hacerlas más claras.
Ejemplo – Utilizar pegamento o pintura para aumentar la textura de los botones de un juguete.
- **Mejorar la seguridad y durabilidad** – Evitar el peligro de las esquinas poniéndolas un caucho “Velform” (disponibles de Sammons-Preston) o con otro material suave. Proteger los materiales con laminado o plástico pegajoso transparente.
- **Proveer el acceso físico** – Suspender los juguetes para que sea más fácil que el niño los alcance y manipule en varias posiciones (sentado, reclinado, acostado de lado, en un parador).
Ejemplo – Se puede hacer marcos hecho de tubos PVC (polivinílicos) para suspender los juguetes.
- **Proveer acceso mecánico** – Utilizar un switch adaptivo para operar los juguetes con baterías.

Autor: Mara Vaccaro, OTS / Linn Wakeford, MS, OTR/L
Información de Contacto: wakeford@mail.fpg.unc.edu
Última Revisión: July 9, 2002

Referencias

Mann, W.C. & Lane, J.P. (1995). Using assistive technology for play and learning: Children from birth to 10 years of age. En *Assistive technology for persons with disabilities* (2nd ed., pp. 129-165). Bethesda, MD: The American Occupational Therapy Association, Inc.

Musselwhite, C.R. (1986). Toy selection and adaptation. En *Adaptive play for special needs children: Strategies to enhance communication and learning* (pp. 35-49). Boston, MA: College-Hill Press, Inc.

Justice, P. (1996). Simple, Low, No and Cheap Tech Ideas. North Carolina Assistive Technology Exposition dirigido en North Central Region ATRC, Greensboro, NC.

Otros Recursos

Burkhart, L.J. (1980). Home-made battery-powered toys and educational devices for severely handicapped children. Pedirlo de: Linda J. Burkhart, 6201 Candle Court, Eldersburg, MD, 21784.

Burkhart, L.J. (1982). More handmade battery devices for severely handicapped children with suggested activities. Pedirlo de: Linda J. Burkhart, 6201 Candle Court, Eldersburg, MD, 21784.

Exceptional Parent magazine. Publicado por Psy-Ed Corporation, 209 Harvard St., Suite 303, Brookline, MA 02146-5005. Para hacer un orden llame al 1-800-247-8080.

Toys for Special Children. 385 Warburton Ave., Hastings-on-Hudson, NY, 10702. Para hacer un orden llame al 1-800-832-8697.

Wright, C. & Nomura, M. (1985). From toys to computers: Access for the physically disabled child. Pedirlo de: Christine Wright, P.O. Box 700242, San Jose, CA, 95170.

Sammons-Preston/ Ability One (vendedor) PO Box 5071, Bolingbrook, IL, 60440-5071. 1-800-323-5547. www.sammonspreston.com